

PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

PROVINZIA AUTONÒMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Istituto comprensivo delle località ladine - Direzion raionela de scola ladina - Ladinischer
Schulsprengel

ORTISEI – URTIJËI – ST. ULRICH

39046 Ortisei/St. Ulrich/Urtijëi - Via/Str. Scurcià 10 - ☎ 0471/786086 - Cod. Fisc. 80002900217
✉ ssp.stulrich@schule.suedtirol.it - ✉ Dir.Raionela.Urtijei@pec.prov.bz.it 🏠 www.scolesurtijei.it

LAGEBERICHT

JAHRESABSCHLUSS

2025

1. EINLEITUNG

Gemäß Absatz 6/bis, Artikel 12 des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12, übernehmen die Schulen staatlicher Art der Autonomen Provinz Bozen ab 1. Jänner 2017 die zivilrechtliche Buchhaltung und wenden die entsprechenden Bestimmungen an, die im gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, enthalten sind.

Der vorliegende Lagebericht zum Jahresabschluss für das Jahr 2025 ist, gemäß Artikel 19 des Dekretes des Landeshauptmanns 13. Oktober 2017, Nr. 38, von der Schuldirektorin im Einvernehmen mit der Verantwortlichen verfasst.

Der Jahresabschluss wird aufgrund des Schemas des Zivilgesetzbuches genehmigt.

In der Gewinn- und Verlustrechnung sind zusammenfassend die auf das Rechnungsjahr bezogenen Aufwendungen und Erträge und das Jahresergebnis der Schule im Verwaltungszeitraum 2025 angegeben.

Mit der Bilanz wird das Vermögen der Schule am Ende des jeweiligen Verwaltungszeitraums zu dem Zweck aufgezeigt, die Vermögens- und Finanzsituation darzulegen.

Der Anhang enthält alle Informationen, mit denen die Jahresabschlussdaten in Hinsicht auf die Finanz- und Vermögenssituation und die wirtschaftliche Lage wahrheitsgetreu, korrekt und klar verständlich und somit überprüfbar gemacht werden können.

ERLÖSE

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG - AUSWERTUNG

Erlöse aus Zuwendungen und Beiträge	114.152,81€	Aufwendungen für Verbrauchsgüter	71.112,28€
Sonstige verschiedene Erträge	0 €	Aufwendungen für Dienstleistungen	37.454,29€
Außerordentliche Erträge	0 €	Aufwendungen für Nutzung Güter Dritter	2.611,81€
Erträge im Finanzierungsbereich	2.585,97 €	Sonstige betriebliche Aufwendungen	5.632,35€
Verlust	121,59 €	Steuern	49,64 €
	€		
Gesamt	116.860,37 €	Gesamt	116.860,37 €

Man fährt mit der Auswertung der Posten der Gewinn- und Verlustrechnung fort.

Die Posten des Jahresabschlusses 2025 werden gemäß des im Zivilgesetzbuch vorgesehenen Schemas und aufgrund des Abgleiches mit den Positionen des Kontenplans des gesetzvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, dargestellt.

	JAHRABSCHLUSS 2025	BUDGET 2025
A) Betriebliche Erträge	114.152,81 €	114.998,00 €
05) Sonstige Erträge und Einnahmen unter gesonderter Angabe der Zuschüsse für den Betrieb	114.152,81 €	114.998,00 €
b) Erlöse aus Zuwendungen und Beiträgen	114.152,81 €	114.998,00 €

Die **betrieblichen Erträge (A)** betragen insgesamt 114.152,81€: davon 101.172,81 € als Zuwendungen von öffentlichen Verwaltungen (das sind 88,62%), 12.970,00 € als Zuwendungen der Haushalte (11,36%), 10,00 € als Zuwendungen von sonstigen Unternehmen (das sind 0,02%).

Die **Erlöse aus Zuwendungen und Beiträgen** bestehen aus:

	BILANZ 2025	BUDGET 2025
b) Erlöse aus Zuwendungen und Beiträgen	114.152,81 €	114.998,00€
2.1.3.1.01.01.001 Laufende Zuwendungen der Ministerien	0,00 €	0,00 €
2.1.3.1.01.02.001 Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen	72.147,23 €	69.158,00€
2.1.3.1.01.02.003 Laufende Zuwendungen der Gemeinden	29.025,58€	28.000,00€
2.1.3.2.01.02.001 Laufende Zuwendungen sonstiger Unternehmen	10,00 €	0,00€
2.1.3.1.02.01.001 Laufende Zuwendungen der Haushalte	12.970,00€	17.840,00€

LAUFENDE ZUWENDUNGEN DER MINISTERIEN

Im Budget 2025 wurden keine Beträge für laufende Zuweisungen der Ministerien vorgesehen und im Jahr 2025 wurden keine Zuwendungen der Ministerien gewährt.

Passive Rechnungsabgrenzungen von 2025:

PNRR dispersione, Übertrag von 2024 für nicht gebrauchte Gelder	52.344,42 €		
PNRR dispersione, Gelder die nicht gebraucht wurden, auf 2026 geschoben	52.344,42 €		

Der Saldo des Kontos beträgt somit 0,00€

LAUFENDE ZUWENDUNGEN DER REGIONEN UND AUTONOMEN PROVINZEN

LAUFENDE ZUWENDUNGEN DER PROVINZ

Die Zuwendungen setzen sich folgendermaßen zusammen:

Laufende Zuweisungen der Provinz	JAHRABSCHLUSS 2025	BUDGET 2025	Differenz- betrag
Ordentliche Zuweisung für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb	50.913,00 €	50.913,00 €	
Sonderzuweisung für die Schulbücher	21.503,00 €	16.000,00€	
Sonderbeitrag des Schulamtes von 2024 für Trommelprojekt (nur für die Planung)		1.220,00 €	
Sonderbeitrag des Schulamtes von 2024 für Lehrerfortbildung (nur für die Planung)		1.025,00 €	
Sonderbeitrag des Schulamtes für Theater-Yoga- und Zirkusprojekt	5.108,00 €	0,00€	
Sonderbeitrag des Schulamtes für bestandenen Audit der Schulbibliothek	700,00 €	0,00€	
Sonderbeitrag des Schulamtes für den Ankauf von IT Material	30.403,00 €	0,00 €	
Zuweisungen der Autonomen Provinz Bozen	108.627,00 €	69.158,00€	39.469,00 €
Passive Rechnungsabgrenzungen von 2024 (siehe unten)	33.227,66 €		
Umbuchungen für Investitionen	18.706,15 €		
Passive Rechnungsabgrenzungen von 2025 (siehe unten)	51.001,28 €		
Gesamt	102.935,09 €		

Im Vergleich zur Planung: Im Budget 2025 wurde die ordentliche Zuweisung für 50.913,00€ richtig geplant und die Schulbücher sind vorsichtig geschätzt worden.

Der Differenzbetrag ergibt sich aus der etwas höheren Zuweisung für die Schulbücher und den Sonderzuweisungen von 2025, die nicht voraussehbar waren. Schon geplant, aber noch nicht kassiert, waren die Sonderbeiträge für das Trommelprojekt und die Lehrerfortbildung von 2025.

Die Berichtigungsbuchungen betreffen:

Passive Rechnungsabgrenzungen von 2024:

Übertrag Rest zweckbestimmte Mittel für Schulbücher	27,96 €		
Übertrag Rest der Auditprämie, das 2024 nicht verwendet wurde und auf 2025 geschoben wird	155,92 €		
Übertrag Sonderbeitrag für persönliche Schutzausrüstung von 2024; wird auf 2025 geschoben	883,58 €		
Übertrag für Ankauf Warnwesten mit dem Sonderbeitrag für persönlicher Schutzausrüstung von 2025	496,05 €		
Übertrag Sonderbeitrag für den Ankauf der Schullizenz Fobizz von 2024; wird auf 2025 geschoben	2.924,37 €		
Übertrag für den Ankauf eines Fotokopierers für die Mittelschule St. Ulrich, das 2025 getätigt wird	2.477,78 €		
Übertrag des Sonderbeitrages für das Trommelprojekt, das 2025 durchgeführt wird	1.220,00 €		
Übertrag des Sonderbeitrages für die Lehrerfortbildung mit Dr. Hickmann, das 2025 durchgeführt wird	1.025,00 €		
Übertrag für Ankauf Schulbücher 2025	2.000,00 €		
Übertrag für Ankauf digitale Anschlagtafel 2025	4.000,00 €		
Einsparung für ev. Kürzung der ordentlichen Zuweisung	18.017,00 €		
Insgesamt	33.227,66 €		

Passive Rechnungsabgrenzungen von 2025:

Abgrenzung für Pinnwände, die im November 2025 bestellt wurden, aber erst 2026 geliefert und bezahlt werden	4.910,50 €		
Abgrenzung Rest der Auditprämie, die 2025 nicht verwendet wurde und auf 2026 geschoben wird	436,02 €		
Abgrenzung Rest des Sonderbeitrages für IT Material, das 2025 nicht verwendet wurde und auf 2026 geschoben wird	13.990,95 €		
Abgrenzung Rest des Sonderbeitrages für Fobizz, das 2025 nicht verwendet wurde und auf 2026 geschoben wird	1.386,56 €		
Abgrenzung Sonderbeitrag für persönliche Schutzausrüstung von 2025, das auf 2026 geschoben wird	636,83 €		
Abgrenzung Rest des Sonderbeitrages für die Lehrerfortbildung von 2025, das auf 2026 geschoben wird	512,50 €		
Abgrenzung Sonderbeitrag von 2025 für das Theaterprojekt der Mittelschule St. Ulrich, das auf 2026 geschoben wird	2.700,00 €		
Abgrenzung Sonderbeitrag von 2025 für das Projekt Kinderyoga der Grundschule Runggaditsch, das auf 2026 geschoben wird	1.238,00 €		
Abgrenzung Sonderbeitrag von 2025 für das Zirkusprojekt der Grundschule St. Ulrich, das auf 2026 geschoben wird	1.170,00 €		
Einsparung wegen ev. Kürzung ord. Zuweisung	18.017,00 €		
Abgrenzung für interne Projekte, die 2026 stattfinden (Schulgarten, Känguruh der Mathematik und Skill Days)	1.700,00 €		
Abgrenzung für den Ankauf einer Clevertouch für die Mittelschule St. Ulrich	2.537,98 €		
Abgrenzung für den Ankauf der Software „Untis“	1.000,00 €		
Abgrenzung für den Ankauf eines Staubsaugers für die Grundschule Runggaditsch	764,94 €		
Insgesamt	51.001,28 €		

Überträge:

Übertrag auf Investitionen für Ankauf digitale Anschlagtafel	4.000,00 €		
Übertrag auf Investitionen für Ankauf Fotokopierer für die Mittelschule	2.477,78 €		
Übertrag auf Investitionen für Schülertisch	1.281,00 €		

Übertrag auf Investitionen für Ankauf von zwei Notebook für die Grundschule Runggaditsch	1.847,69 €		
Übertrag auf Investitionen für Ankauf von 11 Thinkbook und 5 Galaxy Tab für die Mittelschule St. Ulrich	9.099,68 €		
Insgesamt	18.706,15 €		

Somit beträgt der Saldo des Kontos **72.147,23 €**

BEITRÄGE DER REGION TRENTINO SÜDTIROL

Es wurden keine Beiträge der Region gewährt, noch waren Tätigkeiten mit Finanzierung der Region vorgesehen.

LAUFENDE ZUWENDUNGEN DER GEMEINDEN

Die Zuwendungen setzen sich folgendermaßen zusammen:

Laufende Zuweisungen der Gemeinde	JAHRESABSCHLUSS 2025	BUDGET 2025	Differenz- betrag
Ordentliche Zuweisung der Gemeinde Wolkenstein	60,00 €		
Ordentliche Zuweisung der Gemeinde St. Christina	180,00 €		
Ordentliche Zuweisung der Gemeinde Lajen	2.220,00 €		
Ordentliche Zuweisung der Gemeinde Waidbruck	120,00 €		
Ordentliche Zuweisung der Gemeinde St. Ulrich	21.000,00 €		
Ordentliche Zuweisung der Gemeinde Kastelruth	5.445,58 €		
Gesamt	29.025,58 €	28.000,00 €	1.025,58 €

Somit ergibt sich eine Mehreinnahme im Vergleich zur Planung von 1.025,58€. Der Saldo des Kontos beträgt 29.025,58 €.

LAUFENDE ZUWENDUNGEN DER HAUSHALTE

Die Zuwendungen setzten sich folgendermaßen zusammen:

Laufende Zuweisungen der Haushalte	JAHRESABSCHLUSS 2025	BUDGET 2025	Differenz- betrag
Beiträge für den Lehrausflug nach Cesenatico von Seiten der Schüler	4.960,00 €	17.840,00 €	
Insgesamt	4.960,00 €		- 12.880,00 €

Wegen der Teilnahme unserer Schule an der Initiative „*Bildung am Abgrund*“ werden im Schuljahr 2025/26 ausschließlich interne Projekte durchgeführt. Aus diesem Grund wurden die Schülerbeiträge nicht eingehoben (Beschluss des Schulrates Nr. 9 vom 27.11.2025) und die für September 2025 geplante Sportwoche in Cesenatico wurde abgesagt. Dadurch ergibt sich die entsprechende Mindereinnahme.

Die Berichtigungsbuchungen betreffen:

Abgrenzung Beiträge für die Erweiterung des Bildungsangebotes 2024-25 die laut Kompetenzprinzip im Jahr 2025 gehören	8.010,00 €
--	------------

Somit beträgt der Saldo des Kontos: **12.970,00 €**

In diesem Posten sind die Beiträge der Familien erfasst. Diese Beiträge für die Erweiterung des Bildungsangebotes dienen als Beitrag für Bastelmaterial, für die Teilfinanzierung der Projekte, für außerschulische Tätigkeiten die im Dreijahresplan des Bildungsangebots gemäß Beschluss des Schulrates Nr. 5 vom 29.11.2023 erfasst sind.

Weiters sind auf diesem Konto die Beiträge der Familien für den Lehrausflug nach Cesenatico eingezahlt worden.

LAUFENDE ZUWENDUNGEN VON SONSTIGEN UNTERNEHMEN

Laufende Zuweisungen von sonstigen Unternehmen	JAHRABSCHLUSS 2025	BUDGET 2025	Differenzbetrag
Zuwendung „Latte nelle scuole“	10,00 €	0,00	
Insgesamt	10,00 €	0,00	+ 10,00 €

Die Genossenschaft Naturitalia aus Castenaso (BO) hat einen Beitrag von 10,00 € für das Projekt „Frutta nelle scuole“ gewährt.

Auf dieses Konto wurde kein Voranschlag getätigt, daher der Differenzbetrag von 10,00 €.

INVESTITIONSBEITRÄGE VON REGIONEN UND AUTONOMEN PROVINZEN

Investitionsbeiträge von Regionen und Autonomen Provinzen	JAHRABSCHLUSS 2025	BUDGET 2025	Differenzbetrag
	0,00 €	0,00	0,00 €

Es wurde kein Betrag für Investitionen im Budget vorgesehen.

Die Berichtigungsbuchungen betreffen:

Passive Rechnungsabgrenzungen von 2024:

Übertrag Sonderbeitrag Schulamt für den Ankauf eines Fotokopierers für die Mittelschule St. Ulrich	3.621,00 €		
Übertrag von laufenden Zuwendungen für den Ankauf eines Fotokopierers für die Mittelschule St. Ulrich (Anteil der Schule)	2.477,78 €		

Überträge:

Übertrag von laufenden Zuwendungen für den Ankauf einer digitalen Anschlagtafel	4.000,00 €		
Übertrag von laufenden Zuwendungen für den Ankauf eines Schülertisches	1.281,00 €		
Übertrag Sonderbeitrag für den Ankauf von IT Material	1.847,69 €		
Übertrag Sonderbeitrag für den Ankauf von IT Material	9.099,68 €		

Passive Rechnungsabgrenzungen von 2025:

Übertrag Mittel für den Ankauf einer digitalen Anschlagtafel	4.000,00 €		
--	------------	--	--

Mit den Investitionsbeiträgen wurde Folgendes angekauft:

- Fotokopiermaschine Triumph Adler TA 6058i - A3 MFP – Mono für die Mittelschule St. Ulrich für 6.098,78 €
- Schülertisch für die Grundschule Runggaditsch für 1.281,00 €
- 2 HP ProBook 465 G11 16" – Ryzen 7535U/16GB/512GB + Logitech Funkmaus für die Grundschule Runggaditsch für 1.847,69 €
- 11 Lenovo ThinkBook Ryzen5/16GB/512GB 14 G7 für die Mittelschule St. Ulrich für 7984,90 €
- 5 Samsung Galaxy Tab A9+ 11" 128GB für 1.114.78 €

Insgesamt wurden Güter im Wert von 18.327,15 € inventarisiert, die Investitionsbeiträge decken sich mit den Abschreibungen.

Somit ist der Saldo des Kontos 0,00€.

SONSTIGE ERTRÄGE IM FINANZIERUNGSBEREICH

2.3.2.3.05.01.001 Aktivzinsen aus Bankdepots	JAHRABSCHLUSS 2025	BUDGET 2025	Differenz- betrag
	2.585,97 €	0,00	+ 2.585,97€

Im Jahr 2025 war die Prognose für die Zinsen unsicher, deswegen wurden keine Zinsen vorgesehen. Am Ende des Jahres beträgt die Mehreinnahme 2.585,97€.

AUFWÄNDE

	JAHRESABSCHLUSS 2025
B) Betriebliche Aufwendungen	116.810,73 €

	JAHRESABSCHLUSS 2025
06) Für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Waren	71.112,28€

	JAHRESABSCHLUSS 2025
07) Für Dienstleistungen	37.454,29 €

	JAHRESABSCHLUSS 2025
08) Aufwendungen für Nutzung von Gütern Dritter	2.611,81 €

	JAHRESABSCHLUSS 2025
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen	5.632,35 €

AUFWENDUNGEN FÜR ROH-, HILFS- UND BETRIEBSSTOFFE UND FÜR BEZOGENE WAREN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
06) Für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Waren	71.112,28 €
2.2.1.1.01.01.001 Zeitungen und Zeitschriften	34.060,91 €
2.2.1.1.01.02.002 Kraft-Brenn und Schmierstoffe	25,01 €
2.2.1.1.01.02.004 Kleidung	1.195,30 €
2.2.1.1.01.02.006 Informatikmaterial	1.340,80 €
2.2.1.1.01.02.009 Güter für Representationstatigkeiten	18,20 €
2.2.1.1.01.02.011 Nahrungsmittel	1.550,22 €
2.2.1.1.01.02.012 Zubehör für Sport- u. Freizeitaktivitäten	1.000,26 €
2.2.1.1.01.02.999 Sonstige n.a.b. Verbrauchsgüter und -materialien	21.771,44 €
2.2.1.1.01.05.001 Pharmazeutische Produkte und Blutprodukte	712,68 €
2.2.1.1.01.05.006 Chemikalien	9.437,46 €

Zeitungen und Zeitschriften: Ankauf von Abonnements für Zeitungen und Zeitschriften (Dolomiten, Alto Adige, Tageszeitung, Usc di Ladins, Abos für die Didaktik) für das ganze Jahr 2025, die ganzen Bibliotheksbucher und der Ankauf von Schulbüchern für insgesamt 34.060,91 €.

Kraft-Brenn- und Schmierstoffe: Ankauf von Kraftstoff für die Schneefräse der Mittelschule St. Ulrich für 25,01 €.

Kleidung: Ankauf von Berufsbekleidung für die Schulwarte der Grundschulen St. Ulrich und Runggaditsch und Schutzausrüstung (personalisierte Warnwesten für Evakuierung für Lehrer und Schüler der Mittelschule St. Ulrich, geruschunterdruckende Kopfhörer für die Grundschule St. Ulrich) für insgesamt 1.195,30€. Die persönliche Schutzausrüstung wurde mit Sonderbeitrag vom Schulamt gedeckt (742,80 €).

Informatikmaterial: Ankauf einer USB Station mit Kabeln, Ankauf von 5 Tablets mit Hüllen, 10 Kopfhörern und Stifte für touch screen für die Mittelschule St. Ulrich, Ankauf einer externen Festplatte für die Sicherung der Daten für die Grundschule Runggaditsch. Für insgesamt 1.340,80€.

Güter für Representationstatigkeiten: Ankauf von Getränken für den Besuch einer Delegation aus dem Ausland für 18,20 €

Nahrungsmittel: Ankauf von Nahrungsmitteln für verschiedene Schulfeiern (Nikolaus-Weihnachtsfeiern) Lebensmittelpreise für das Schulschiffrennen, für das Projekt „Almhütte“ und andere kleinere didaktischen Tätigkeiten zum Thema gesunde Ernährung, Geschenkskorbe für Referenten, die keine Bezahlung erhalten für insgesamt 1.550,22€.

Zubehör für Sport- und Freizeitaktivitäten: Es wurden Medaillen für das Schulschiffrennen, Volleyballe, Softballe, Gymnastikballe, Fußbälle, Schaumstoffwurfel und anderes kleineres Material für den Turnunterricht angekauft. Die Kosten belaufen sich auf 1.000,26€.

Sonstige n.a.b. Verbrauchsgüter und-materialien: Ankauf von Bastel- und Verbrauchsmaterial für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb, Lehrmittel (auch Bücher), Papierrollen und Fotokopierpapier, Kartone und Material für alle Projekte. Der Gesamtbetrag der Ausgaben beträgt 21.771,44€.

Pharmazeutische Produkte und Blutprodukte: Es wurde Material für die Erste Hilfe für alle drei Schulstellen angekauft (Desinfektionsmittel, Pflaster, Verbände, Eisbeutel, Jodlösung, Wasserstoff, Garzen) für insgesamt 712,68 €.

Chemikalien: Ankauf von Reinigungsmitteln, Papierhandtüchern und WC Papier für alle drei Schulstellen für 9.437,46 €.

AUFWENDUNGEN FÜR DIE DIENSTLEISTUNGEN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
07) Für Dienstleistungen	37.454,29 €
2.2.1.2.01.02.999 Sonstige Aufwendungen von Dienstreisen	8.663,00 €
2.2.1.2.01.05.001 Festnetztelefon	2.427,21 €
2.2.1.2.01.05.999 Dienstleistungen Dritter und Gebühren für sonstige n.a.b. Dienstleistungen	16,49 €
2.2.1.2.01.13.007 Dienstverträge für die Ausbildung der Bürger	11.057,15 €
2.2.1.2.01.14.002 Portospesen	83,15 €
2.2.1.2.01.15.001 Kommissionen auf Finanzdienstleistungen	93,45 €
2.2.1.2.01.16.001 Verwaltung und Wartung der Anwendungen	3.139,16 €
2.2.1.2.01.99.003 Beiträge für Verbände	573,00 €
2.2.1.2.01.99.999 Sonstige n.a.b. verschiedene Dienstleistungen	11.401,68 €

Sonstige Aufwendungen von Dienstreisen:

Spesen für die Maiausflüge im Frühjahr 2025 sowie für die Busfahrten für die Projekte ‚Langlauf‘ und ‚Singende Klasse‘ sowie für die Bezahlung der Raschötzerbahn im Rahmen des Projektes „neve e valanghe“ für insgesamt 8.663,00 €. Im Herbst 2025 wurden keine Ausflüge durchgeführt.

Festnetztelefon: Kosten für Fixtelefon für 2.427,21€.

Dienstleistungen Dritter und Gebühren für sonstige n.a.b. Dienstleistungen: 16,49 € insgesamt für Bezahlung der Fernsehgebühr aller drei Schulstellen für das Jahr 2025.

Dienstverträge für die Ausbildung der Bürger: Die Ausgaben für Projekte belaufen sich auf 11.057,15 €. In der Anlage 1 werden die durchgeführten Projekte detailliert vorgestellt.

Portospesen: Ankauf von Stempel- und Briefmarken und Versendung von Einschreibebriefen für 83,15€.

Kommissionen auf Finanzdienstleistungen: Jährliche Spesen für die Nutzung des PagoPA Portals €. Da die Rechnung für diese Spesen immer erst im nächsten Jahr zu zahlen ist, werden die Spesen kompetenzhalber jedes Jahr auf das vorhergehende zurückgeschoben. Der Saldo des Kontos beträgt somit 93,45 €.

Verwaltung und Wartung der Anwendungen: Wartung und technischer Support, Backups, Domain, SSL Zertifikat des digitalen Registers, Domain, Hosting, e-mail account und SSL Zertifikat für die Homepage für insgesamt 3.139,16 €.

Beiträge für Verbände: Jährliche Beiträge an den Bibliotheksverband und den Bezirksfortbildungsverband Eisacktal, Wipptal, Gröden für 573,00€.

Sonstige n.a.b. verschiedene Dienstleistungen: Wartungsverträge der Fotokopiermaschinen der drei Schulstellen, verschiedene Eintritte zu den dazugehörigen Projekten und Maiausflügen (Kloster Neustift, Museo della guerra in Rovereto, Museum de Gherdëina, Haydn Konzert u.a.) für insgesamt 11.401,68€.

AUFWENDUNGEN FÜR DIE NUTZUNG VON GÜTERN DRITTER

2.2.1.3.02.01.001 Lizenzen für Softwarenutzung	2.611,81 €
--	------------

Lizenzen für Softwarenutzung: Lizenzen für didaktische Software Grundschulmaterial.de, Anton App und Fobizz für insgesamt 2.611,81 €. Für den Ankauf von Fobizz wurde der Sonderbeitrag des Schulamtes verwendet.

SONSTIGE BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen	5.632,35 €
a) Aufwendungen für Zuwendungen und Beiträgen	€
b) Sonstige verschiedene Verwaltungsaufwendungen	5.632,35 €
c) Außerordentliche Aufwendungen	€

SONSTIGE VERSCHIEDENE VERWALTUNGSaufWENDUNGEN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
b) Sonstige verschiedene Verwaltungsaufwendungen	5.632,35 €
2.2.1.9.01.01.999 Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Erträge zu Lasten der Körperschaft	672,35 €
2.2.1.9.99.08.004 Aufwendungen für die Rückerstattung an Haushalte	4.960,00 €

Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Erträge zu Lasten der Körperschaft: Steuern auf Aktivzinsen im ganzen Jahr 2025 für 672,35 €.

2.2.1.9.99.08.004 Aufwendungen für die Rückerstattung an Haushalte: Rückerstattung der schon eingezahlten Beträge für die Sportwoche in Cesenatico, die abgesagt wurde für insgesamt 4.960,00 €

STEUERN AUF DAS EINKOMMEN AUS DEM GESCHÄFTSJAHR, UND ZWAR LAUFENE, GESTUNDETE UND VORAUSGEZahlTE

	JAHRESABSCHLUSS 2025
20) Laufende, zukünftige und vorausbezahlte Steuern des Geschäftsjahres	49,64 €
2.2.1.9.01.01.001 Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	49,64 €

Hier wurden 49,64 € für die regionale Wertschöpfungssteuer auf Vergütungen von Mitarbeiter/innen für gelegentliche selbstständige Tätigkeit eingezahlt.

ERGEBNIS DER GEBARUNG

Im Jahresabschluss 2025 wird ein Verlust von 121,59 € verzeichnet. Dieser vermindert den Gewinn des Vorjahres und der Saldo des Kontos Vorgetragene wirtschaftliche Jahresergebnisse beträgt 1.009,51€.

2. BILANZ - AUSWERTUNG

AKTIVA		PASSIVA	
Forderungen	133.220,83 €	Eigenkapital	887,92 €
Liquide Mittel	101.359,14 €	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	61,00 €
		Transitorische Rechnungsabgrenzungen	233.631,05 €
GESAMT	234.579,97 €		234.579,97 €

BILANZ - AKTIVA**C) UMLAUFVERMÖGEN**

Der Gesamtbetrag des Umlaufvermögens in Höhe von 234.579,97 € besteht aus kurzfristigen Forderungen und flüssigen Mitteln welche sich auf dem Bankkontokorrent befinden. Es handelt sich um:

	JAHRESABSCHLUSS 2025
C) UMLAUFVERMÖGEN	234.579,97€
II) Forderungen, wobei gesondert für jeden Posten jene Beträge anzugeben sind, die erst nach Ablauf des folgenden Geschäftsjahres fällig werden	133.220,83€
IV) Flüssige Mittel	101.359,14€

II) FORDERUNGEN, WOBEI GESONDERT FÜR JEDEN POSTEN JENE BETRÄGE ANZUGEBEN SIND, DIE ERST NACH ABLAUF DES FOLGENDEN GESCHÄFTSJAHRES FÄLLIG WERDEN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
II) Forderungen, wobei gesondert für jeden Posten jene Beträge anzugeben sind, die erst nach Ablauf des folgenden Geschäftsjahres fällig werden	133.220,83 €

01) gegenüber Kunden	0,00 €
05-quater) gegenüber anderen Unternehmen	0,00 €
06) gegenüber öffentlichen Verwaltungen	133.220,83 €
07) Sonstige Forderungen	0,00 €

Der Betrag von 133.220,83 € beinhaltet folgende offene Forderungen:

Forderungen aufgrund laufender Zuwendungen von Ministerien:

offene Forderung für PNRR 1.4 dispersione für 57.802,43 €

Offene Forderung für PNRR 1.2 Cloud für 2.765,00 €

Forderungen aus Investitionsbeiträgen von Ministerien:

Offene Forderung für PNRR 4.0 classroom für 72.653,40 €

IV) LIQUIDE MITTEL

	JAHRESABSCHLUSS 2025
IV) Liquide Mittel	101.359,14 €
01) Guthaben bei Kreditinstituten und Postscheckguthaben	101.359,14 €

Der Betrag von 101.359,14 € beinhaltet den Saldo am 31.12.2025 bei der Bank (Schatzamtssdienst)

GUTHABEN BEI KREDITINSTITUTEN UND POSTSCHECKGUTHABEN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
01) Guthaben bei Kreditinstituten und Postscheckguthaben	101.359,14 €
1.1.3.4.01.01.01.001 Schatzmeister	101.359,14 €

Am 31.12.2025 beträgt der Banksaldo 101.359,14 € und stimmt mit dem Kassenbestand bei der Bank überein.

Die flüssigen Mittel auf dem Bankkonto bestehen größtenteils aus zweckbestimmten Mitteln, die auf 2025 übertragen wurden.

Der Gesamtbetrag der Aktiva beträgt 234.579,97 €.

BILANZ - PASSIVA

D) VERBINDLICHKEITEN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
D) VERBINDLICHKEITEN	61,00 €
06) Erhaltene Anzahlungen	€

07) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	61,00 €
12) Verbindlichkeiten aus Steuern	€
14) Sonstige Verbindlichkeiten	€

Der Gesamtbetrag der Verbindlichkeiten beträgt 61,00 € und bezieht sich auf:

VERBINDLICHKEITEN AUS LIEFERUNGEN UND LEISTUNGEN

	JAHRESABSCHLUSS 2024
07) Eingehende Rechnungen	61,00 €

INGEHENDE RECHNUNGEN

Am Ende des Jahres besteht noch die offene Rechnung für Spesen für die Benutzung des Portals Pago PA für 61,00 € für das ganze Jahr 2025. Die Rechnung ist erst am 28.01.2026 eingetroffen.

E) RECHNUNGSABGRENZUNGEN

	JAHRESABSCHLUSS 2025
E) RECHNUNGSABGRENZUNGEN	233.631,05€
01) Antizipative Rechnungsabgrenzungen	0,00
02) Transitorische Rechnungsabgrenzungen	233.631,05€
03) Investitionsbeiträge	0,00 €

02) Transitorische Rechnungsabgrenzungen	233.631,05€
1.2.5.2.09.01.01.001 Sonstige passive Rechnungsabgrenzungen	233.631,05€

Das Handbuch (Version vom 05.01.2021) „Die Berichtigungsbuchungen der Schluss- und Eröffnungsbilanz der staatlichen Schulen“ beinhaltet die Anweisungen zur Durchführung der Berichtigungsbuchungen um zu einem korrekten wirtschaftlichen Jahresergebnis zu gelangen. In diesem Zusammenhang wird daran erinnert, dass es für zweckmäßig erachtet wurde, den Teil der ordentlichen Zuweisungen (die den Schulen ohne Zweckbestimmung zugewiesen wurden) der für die Durchführung der im Dreijahresplan des Bildungsangebotes oder der zusätzlichen vom Schulrat genehmigten Projekte/Tätigkeiten, vorgesehen ist, gemäß Artikel 4, Absatz 5 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, für diesen Zweck zu bestimmen. Dieser Teil der ordentlichen Zuweisung, der für die Realisierung der geplanten, aber nicht zur Gänze durchgeführten Projekte/Tätigkeiten zweckbestimmt wurde kann daher am Ende des Geschäftsjahrs auf das nächste Jahr übertragen werden und wird daher nicht in die Berechnung des Gewinns 2024 einbezogen.

Abgrenzungen, die am Anfang des Jahres 2025 bestehen:

Tätigkeit	Kurze Beschreibung	Aufgeschobener Betrag
Sonderzuweisung für das Audit der Schulbibliothek	Im Jahr 2022 wurde ein Sonderbeitrag von 2.500€ gewährt, 2023 wurden 1.996,33 € ausgegeben, 2024 wurden 347,75€ ausgegeben, der Restbetrag wird auf 2025 übertragen und auf Wunsch der Bibliothekarin für Autorenlesungen reserviert	155,92 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für Fobizz	Dieser Sonderbeitrag erstreckt sich über 3 Jahre und wird somit auf 2025 übertragen	2.924,37 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für PSA	Es wurden Warnwesten bestellt, die erst 2025 geliefert und bezahlt wurden	496,05 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für PSA	Dieser Betrag wurde nicht ausgegeben und wurde somit auf 2025 geschoben	883,58 €
Sonderbeitrag für Schulbücher	Zweckbestimmter Rest für Schulbücher	27,96 €
Sonderbeitrag für Trommelprojekt	Hat 2025 stattgefunden	1.220,00 €
Sonderbeitrag für die Weiterbildung der Lehrpersonen	Hat 2025 stattgefunden	1.025,00 €
Abgrenzung Fotokopierer Mittelschule St. Ulrich	Rest des Sonderbeitrages für Ankauf eines Fotokopierers für die Mittelschule St. Ulrich	3.621,00 €
Abgrenzung Fotokopierer Mittelschule St. Ulrich	Anteil der Schule zum Ankauf des Fotokopierers für die Mittelschule St. Ulrich	2.477,78 €
Schülerbeiträge	Schülerbeiträge im Jahr 2024 kassiert, gehören aber laut Kompetenzprinzip im Jahr 2025	8.010,00 €
PNRR 1.4 dispersione	Hälfte des Beitrages für Projekte im Rahmen der Verringerung der territorialen Lücken „riduzione die divari territoriali“, wird erst 2025 ausgegeben;	52.344,42 €
Abgrenzung für Schulbücher 2025	Anteil der Schule für den Ankauf von Schulbüchern, weil die Mittel nicht ausreichten	2.000,00 €
Abgrenzung für Ankauf digitaler Anschlagtafel	Ankauf einer digitalen Anschlagtafel für die Mittelschule St. Ulrich	4.000,00 €
Einsparung zur ev. Kürzung der ordentlichen Zuweisung	Das Schulamt hat 2024 einen Vorschuss auf die ordentliche Zuweisung gewährt. Die Einsparung wird getätigt, falls der Betrag zurückgegeben werden muss	18.017,00 €
INSGESAMT		97.203,08 €

Die Differenz vom Anfangssaldo des Kontos und dem Betrag in Soll beträgt 126.285,35€. Dies erklärt sich dadurch, dass im Jahr 2025 folgende offene Forderungen nicht übertragen wurden, die in Zukunft geschlossen werden, sobald die Geldmittel eintreffen:

PNRR Restbetrag Cloud 2.765,00€
 PNRR Restbetrag 4.0 class 72.653,40 €
 PNRR Restbetrag „dispersione“ 57.802,43 € für insgesamt 133.220,83 €

Weiters ist der Restbetrag von 6.935,48€ eine fehlerhafte Buchung, die im Jahr 2026 in Ordnung gebracht wird.

Folgende Tabelle weist die Beträge für jene Projekte/Tätigkeiten/Ankäufe auf, die im Jahr 2025 nicht durchgeführt wurden:

Offene Bestellung Nr. 66 vom 14.11.2025	Ankauf von Pinnwänden, die Ware wird erst 2026 geliefert und bezahlt	4.910,50 €
Sonderbeitrag Audit von 2025	Im Jahr 2025 wurde ein Sonderbeitrag für den bestandenen Audit der Schulbibliothek gewährt. Es wurden zwei Autorenlesungen durchgeführt; der Rest des Sonderbeitrages wird auf Wunsch der Bibliothekarin für Autorenlesungen reserviert (siehe Anlage 2)	436,02 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für den Ankauf von IT Material	Im Jahr 2025 wurde ein Sonderbeitrag für den Ankauf von IT Material gewährt; der Rest wird auf 2026 übertragen (siehe Anlage 2)	13.990,95 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für Fobizz	Dieser Sonderbeitrag erstreckt sich über 3 Jahre und der Rest wird auf 2026 übertragen	1.386,56 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für PSA	Dieser Betrag wurde nicht vollständig ausgegeben und wird somit auf 2026 geschoben	636,83 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für die Weiterbildung der Lehrpersonen	Dieser Betrag wurde 2024 gewährt und 2025 zum Teil ausgegeben; der Rest wird auf 2026 geschoben	512,50 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für das Theaterprojekt an der Mittelschule St. Ulrich	Dieses Projekt wurde wegen dem Beitritt der Schule an der Initiative „Bildung am Abgrund“ nicht durchgeführt und wird auf 2026 geschoben	2.700,00 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für das Projekt Kinderyoga an der Grundschule Runggaditsch	Dieses Projekt wurde wegen dem Beitritt der Schule an der Initiative „Bildung am Abgrund“ nicht durchgeführt und wird auf 2026 geschoben	1.238,00 €
Sonderbeitrag des Schulamtes für das Projekt „Zirkus“ an der Grundschule St. Ulrich	Dieses Projekt wurde wegen dem Beitritt der Schule an der Initiative „Bildung am Abgrund“ nicht durchgeführt und wird auf 2026 geschoben	1.170,00 €
PNRR 1.4 dispersione	Hälfte des Beitrages für Projekte im Rahmen der Verringerung der territorialen Lücken „riduzione die divari territoriali“, wurde 2025 nicht ausgegeben und wird auf 2026 geschoben;	52.344,42 €

Einsparung zur ev. Kürzung der ordentlichen Zuweisung	Das Schulamt hat 2024 einen Vorschuss auf die ordentliche Zuweisung gewährt. Die Einsparung wird getätigt, falls der Betrag zurückgegeben werden muss	18.017,00 €
Abgrenzung für interne Projekte 2026 an der Mittelschule St. Ulrich	Im PTOF sind folgende interne Projekte vorgesehen: <i>Känguru der Mathematik</i> sowie die <i>Skill Days</i> zur Vorbereitung der Berufswahl. Zusätzlich wurde von der Direktorin das Projekt <i>Schulgarten</i> genehmigt. Ursprünglich waren hierfür keine Ausgaben eingeplant; es handelt sich daher um unvorhergesehene Kosten.	1.700,00 €
Abgrenzung für Ankauf digitaler Anschlagtafel oder Clevertouch	Ankauf einer digitalen Anschlagtafel oder Clevertouch für die Mittelschule St. Ulrich	4.000,00 €
Abgrenzung für den Ankauf einer Clevertouch	Anteil der Schule zum Ankauf der Clevertouch für die Mittelschule St. Ulrich	2.537,98 €
Abgrenzung für das Softwareprogramm „Untis“	Ankauf eines Softwareprogrammes zur Verwaltung der Abwesenheiten der Lehrpersonen-Einführung mit September 2026	1.000,00 €
Abgrenzung für den Ankauf eines Staubsaugers für die Grundschule Runggaditsch		764,94 €

Der Saldo des Kontos beträgt somit 233.631,05 €.

Der Gesamtbetrag der Passiva beträgt 234.579,97 €.

St. Ulrich, 15.04.2026

DIE VERWALTUNGSVERANTWORTLICHE
Tavella Marlene
digital unterschrieben

DIE SCHULDIREKTORIN
Dr. Moroder Monica
digital unterschrieben

ANLAGE 1 – AUßERSCHULISCHE PROJEKTE UND TÄTIGKEITEN

Die Aufwände für die im Dreijahresplan des Bildungsangebots geplante außerschulische Projekte und Tätigkeiten betragen insgesamt 11.057,15 €.

Es wird ein kurzer Bericht über die Projekte mit dem Vergleich zum Budget dargelegt

N.	TITEL DES PROJEKTS	KURZE BESCHREIBUNG	Geplante Aufwände	effektive Aufwände
Grundschule St. Ulrich:				
1	Bewegungs- und Zirkuswoche	Zirkuskunst mit Clown Stauni-Wiesler Bernhard	1.300,00 €	1.300,00 €
2	Schwimmkurs	Bademeister während des Kurses	500,00 €	390,40 €
3	Schokokoffer	Mit OEW	169,39 €	169,39 €
6	Schule auf dem Bauernhof	Beim Promeltoihof mit Oberkofler Annelies	540,00 €	495,00 €
7	Schokokoffer	Mit OEW	0,00 €	136,50 €
8	Trommelprojekt*	Mit Max Castlunger	1.537,20 €	1.846,10 €
10	Pädagogische Halbtagung für das Lehrerkollegium der Grundschulen St. Ulrich und Runggaditsch-Teil 1	Mit Kiesswetter Valentina	0,00 €	349,44 €
11	Pädagogische Halbtagung für das Lehrerkollegium der Grundschulen St. Ulrich und Runggaditsch-Teil 2	Mit Kiesswetter Valentina	0,00 €	461,64 €
Grundschule Runggaditsch:				
	Keine Projekte			

Mittelschule St. Ulrich:				
1	Schreibwerkstatt	Mit Autorin Rungger Nadia	224,00 €	224,00 €
2	Lehrerfortbildung für das Lehrerkollegium der Mittelschule St. Ulrich*	Mit Dr. Hickmann Elisabeth	1.025,00 €	512,50 €
3	Neve e valanghe	Lawinkunde mit Alpenschule Catores	960,00 €	1.496,25 € (Irpef inbegriffen)
4	Autorenlesung	Mit Asson Maria Paola	240,00 €	360,00 €
5	Schokokoffer-la valigia della plastica-Jeanskoffer	Mit OEW	1.623,93 €	1.623,93 €
6	Alles rund um das Pferd	Mit Reithof Minert-Stuflesser Isabel	480,00 €	132,00 €
7	Online-offline	Internetsucht mit Nëus Jëuni Gherdëina	900,00 €	900,00 €
8	Chëla robes	Mit Nëus Jëuni Gherdëina	660,00 €	660,00 €
Gesamtbetrag der Projekte				11.057,15 €

*Das Trommelprojekt und die Lehrerfortbildung mit Dr. Hickmann wurden mit Sonderbeiträgen des ladinischen Schulamtes bezahlt.

Die Autorenlesung mit Maria Paola Asson wurde mit der Audit Prämie der Schulbibliothek bezahlt.

Es wurden insgesamt 22.197,52 Euro für Projekte bereitgestellt. Da die Schule an der Initiative „Bildung am Abgrund“ teilnimmt, wurde die Sportwoche in Cesenatico abgesagt. Auch das Theaterprojekt an der Mittelschule St. Ulrich mit Erika Castlunger wurde nicht durchgeführt.

Bei den weiteren Projekten ergibt sich die Differenz zwischen der Planung und den tatsächlichen Aufwänden einerseits aus variablen Kosten, die nicht exakt im Voraus kalkuliert werden können, und andererseits aus zusätzlichen, ursprünglich nicht vorgesehenen Projekten, die von der Direktorin genehmigt wurden (Genehmigung gemäß Beschluss des Schulrates Nr. 8 vom 30.11.2022).“

ANLAGE 2 – ABRECHNUNG DER SONDERBEITRÄGE
SONDERZUWEISUNG FÜR DEN ANKAUF EINER FOTOKOPIERMASCHINE von 2024 - 4.000,00 €

Investitionsbeiträge	
Anteil gebraucht für Fotokopierer Grundschule	379,00 €
Ankauf Fotokopierer Mittelschule	3.621,00 €

Es wurden weitere Mittel von der ordentlichen Zuweisung gebraucht, dieser Sonderbeitrag wurde zur Gänze ausgegeben.

SONDERZUWEISUNG FÜR LERNSOFTWARE FOBIZZ von 2023 – 6.000,00 €

Laufende Spesen	
Fobizz für 2023	1.537,82 €
Fobizz für 2024	1.537,81 €
Fobizz für 2025	1.537,81 €

Verbleibende Rest: 1.386,56 €

SONDERZUWEISUNG FÜR IT MATERIAL VON 2025 – 30.403,00 €

Laufende Spesen	
13 Hüllen für Tablets Samsung und 10 Kopfhörer Sony	554,18 €
Investitionen	
11 Thinkbook Lenovo mit Hülle	7.984,90 €
5 Samsung Galaxy Tab	1.114,78 €
2 Probook HP	1.847,69 €

Verbleibende Rest: 18.901,45, davon 4.910,50 € für schon bestellte Pinnwände

SONDERZUWEISUNG FÜR PNRR 1.4 DISPERSIONE VON 2023- 57.802,42 €

Investitionen	
PagoPa Juni 2024	4.668,00 €€
PagoPa Oktober 2024	790,00 €

Im Jahr 2025 wurde keine Zahlung durchgeführt, verbleibende Rest: 52.344,42 €

AKONTO AUF ORDENTLICHE ZUWEISUNG 2024 – 18.017,00 €

Investitionen	
Einsparung für ev. Rückgabe des Vorschusses auf ordentliche Zuweisung	18.017,00 €

Verbleibende Rest: 18.017,00 €

SONDERZUWEISUNG FÜR AUDIT von 2025-700,00 €

Laufende Spesen	
Rest Sonderzuweisung von 2022	155,92 €
Autorenlesung mit Maria Paola Asson	360,00 €
Autorenlesung mit Ingrid Runggaldier	59,90 €

Verbleibende Rest: 436,02 €

SONDERZUWEISUNG FÜR PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG VON 2023 – 2.150,00€

Laufende Spesen	
Ankauf 2024	770,37 €
Ankauf 2025	742,80 €

Verbleibende Rest: 636,83 €

SONDERZUWEISUNG FÜR DIE WEITERBILDUNG DER LEHRPERSONEN VON 2024 – 1.025,00 €

Laufende Spesen	
Lehrerfortbildung mit Dr. Hickmann	512,50 €

Verbleibende Rest 512,50 €

SONDERZUWEISUNG FÜR PROJEKT THEATER AM DER MITTELSCHULE ST. ULRICH VON 2025 - 2.700,00 €

Laufende Spesen	
Wegen Projektstopp nicht durchgeführt	0,00 €

Verbleibende Rest: 2:700,00 €

SONDERZUWEISUNG FÜR PROJEKT KINDERYOGA AN DER GRUNDSCHULE RUNGGADITSCH VON 2025, – 1.238,00 €

Laufende Spesen	
Wegen Projektstopp nicht durchgeführt	0,00 €

Verbleibende Rest: 1.238,00 €

SONDERZUWEISUNG FÜR PROJEKT ZIRKUS AN DER GRUNDSCHULE ST. ULRICH VON 2025, – 1.170,00 €

Laufende Spesen	
Wegen Projektstopp nicht durchgeführt	0,00 €

Verbleibende Rest: 1.170,00 €